

Elisabetta Sgarbi, dopo oltre venti anni alla direzione della casa editrice Bompiani (Gruppo RCS Libri), nel novembre del 2015 assieme a Umberto Eco e altri amici scrittori, editori, imprenditori, ha fondato La nave di Teseo Editore, di cui è direttore generale e direttore editoriale. È presidente di Baldini+Castoldi e Oblomov Edizioni e direttore responsabile della rivista Linus. Ha ideato, e da 21 anni ne è direttore artistico, il Festival Internazionale La Milanesiana Letteratura Musica Cinema Scienza Arte Filosofia Teatro Diritto Economia. Dal 1999 dirige e produce i suoi lavori cinematografici, presentati nei più importanti Festival internazionali del cinema. È titolare della Betty Wrong Edizioni Musicali. È presidente della Fondazione Elisabetta Sgarbi che promuove la diffusione della cultura e della conoscenza dell'arte. È membro del Consiglio di amministrazione della Fondazione Paulo Coelho con sede a Ginevra.

Elisabetta Sgarbi, after more than twenty years as Editorial Director at Bompiani Publishing House (RCS Group), in November 2015 with Umberto Eco and others authors, publishers, entrepreneurs and friends has founded La nave di Teseo Publishing House, of which she is General and Editorial Director. She is President of Baldini+Castoldi, Oblomov Edizioni and Linus Magazine as well. She has created, and been directing for 21 years, La Milanesiana International Festival. Since 1999, she has been directing and producing her own cinematographic works, shown in the most important International Festivals. She is the owner of Betty Wrong Edizioni Musicali. She is President of Foundation Elisabetta Sgarbi, which promotes culture and art, and member of Foundation Paulo Coelho, located in Genève, as well.

## Filmografia / Filmography

www.bettywrong.com

Mariko mori (1999); Stringimi, stringimi (1999); Anonimo. Rispondere? (1999); Fla (videoverde, 1999); Frammenti di una biografia per versi e voce (1999): In serra (un arabo colpito dalla fuga occidentale) 1999: Starless (1999); Set(t)e (co-regia Paolo Mosca, 2000); L'isola del tesoro, video, 2000 (co-regia Paolo Mosca, 2000); John Richmond non lo sa (ovvero, il video che non c'è) co-regia Paolo Mosca, 2000; This is my chocky message (coregia Paolo Mosca, 2000); Ancora un po' (ovvero il senso del cinema italiano) co-regia Paolo Mosca, 2000; Projeto meninos de luz (2000); (Non sempre) Merci beaucoup (2000): La consolazione e la spina dolorosa (2001): Aladdin flash (-back) (2001); Malattia (2001); Otello (2001); Tre variazioni della vita (2001); Wainer (2001); Belle di notte (2001); L'acqua... Il Fuoco (2002); La notte che si sposta (2002); Rue de Varenne (2002); La conversazione amorosa. Luciano Emmer / Alice Ferney (2002); Ci conosciamo? Luciano Emmer / Erica Jong; Fantasmi di voce, Antonio Stagnoli (2003); Notte senza fine (2004); Nel Castello del Catajo (2004); Dentro una nuvola, dentro giro di vento (2004); Insopportabile (2004); Palladio. La luce della ragione (2004); Palladio. I tempii del sole e della luna (2004); Due contro una (2005); Due (2005); NevicheRò (2006); Tresigallo – Dove il marmo è zucchero (2006); Apparizioni - Mathias Grünewald (2006); Whatch football together. Hanif e Chocki Kureishi (2006); Un viaggio nel mare delle verità. Andrea De Carlo (2006); Il pianto della statua (2007); Non chiederci la parola – Il Gran teatro montano del Sacro Monte di Varallo (2008); L'ultima salita - La Via Crucis di Beniamino Simoni (2009); Deserto Rosa – Luigi Ghirri (2009); Dimenticare Tiziano – Girolamo Romanino a Pisogne (2010); Raffaello – La stanza della Segnatura (2010); Se hai una montagna di neve tienila all'ombra. Un viaggio nella cultura italiana (2010); Prove per un naufragio della parola (2011); Quiproquo. Cosa è l'avanguardia? (2011); Sono rimasto senza parole. Un dialogo tra Antonio Stagnoli e Pino Roveredo (2011); Lotta silenziosa. Andrea Martinelli / Edoardo Nesi (2011); L'invenzione di Ariosto - Tullio Pericoli (2011); Il viaggio della Signorina Vila (2012); Racconti d'amore (2013); Quando i tedeschi non sapevano nuotare (2013); Per soli uomini (2014); Il pesce siluro è innocente (2014); Il pesce rosso dov'è (2015); Colpa di comunismo (2015); La lingua dei furfanti (2016); L'altrove più vicino (2017); I nomi del Signor Sulčič (2018), Vaccini. 9 lezioni di scienza (2019).

## Disegni e animazioni di / Illustrations and animation by Igort Con la partecipazione straordinaria di / Special quests Biagio Antonacci, Francesco Bianconi, Orietta Berti, Vasco Brondi, Roberta Cappelletti, Riccarda Casadei Elio, Lodo Guenzi, Jovanotti, Gilda Mariani, Leo Mantovani Gli Omini, Antonio Rezza, Armando Savini, Michele Sganga E con / And Mario Andreose, Francesco Cattini, Doriano Cazzola, Bruno Malpassi Fotografia / Photography Andres Arce Maldonado Sceneggiatura / Screenplay Ermanno Cavazzoni, Eugenio Lio, Elisabetta Sgarbi Aiuto regia / Co-director Eugenio Lio Regia / Director Elisabetta Sgarbi Produzione / Production Betty Wrong Durata / Lenght 90 min. Colori / Colors

**Proiezioni / Shows** 

Un film di / A movie by Elisabetta Sgarbi

Racconto di / Narration by Ermanno Cavazzoni

Mauro Ferrara, Moreno il Biondo, Mirco Mariani

Con / With Ermanno Cavazzoni e Extraliscio

07.09.2020 lunedì / monday

mercoledì/wednesday 09.09.2020 giovedì / thursday 10.09.2020 h. 22:30 SALA ASTRA 1 Press, Inc h. 22:45 SALA ASTRA 2 Press, Industry h. 11:00 SALA PERLA Tutti gli accrediti h. 21:00 CINEMA ROSSINI Pubblico

Per gli abiti e le calzature grazie a DOLCE « GABBANA FRATELLIROS SETTI



## SIGNAL SIGNAL STATES AND STATES A

Circa cinque anni fa Moreno il Biondo, leggendario capo orchestra di Casadei, star del liscio e delle balere, principe del clarinetto, incontra Mirco Mariani, sperimentatore di suoni, compositore raffinato, conoscitore e collezionista unico di strumenti antichi e rari. Così, sotto i buoni auspici di Riccarda Casadei (figlia di Secondo Casadei), i due musicisti, di formazione così diversa, ma accomunati dall'amore e dalla dedizione assoluta alla musica, fondano Extraliscio. Non poteva mancare, nella formazione originale, la voce di *Romagna mia* nel mondo, l'Alain Delon della Romagna, Mauro Ferrara.

Dunque, la tradizione del liscio romagnolo, quello vero, quello che "si balla finché non entra la luce dell'alba", finché la gente ce la fa e ha voglia di ballare, incontra suoni e luoghi nuovi, incrocia traiettorie impensabili, dalla musica elettronica, al rock, al pop. E il folklore romagnolo si apre a nuovi orizzonti, e la Romagna incontra il mondo.

Ermanno Cavazzoni – scrittore emiliano, autore di *Il poema dei lu-natici*, da cui Federico Fellini ha tratto il suo ultimo film, *La voce della luna* – è la voce narrante del film, e segue, con le sue movenze stralunate, il viaggio degli Extraliscio dalle origini del liscio ad oggi.

Extraliscio è energia, amore per la musica, per il fare musica e per fare ballare, estro, improvvisazione e studio, malinconia e gioia, liscio e punk. Ho scoperto gli Extraliscio, grazie a Ermanno Cavazzoni, e ho scoperto di averli sempre avuti dentro di me, di averli sempre ballati, come un suono, o un palloncino, che insegui una vita, senza sapere perché. ELISABETTA SGARBI

Extraliscio è una meteora di sulfuri e nichel sul materasso del liscio. ERMANNO CAVAZZONI

About five years ago, Moreno The Blonde, legendary leader of Casadei Orchestra, star o

liscio and dancehalls, king of the clarinet, meets Mirco Mariani, sounds experimenter, re-

fined composer, connoisseur and collector of ancient and rare instruments. So, under the

good omens of Riccarda Casadei (Secondo Casadei's daughter), the two musicians, so

